



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

## LOS MANIFIESTOS EN NÁHUATL DE EMILIANO ZAPATA



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

## INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS

Serie Cultura Náhuatl, Monografías / 20





INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

# LOS MANIFIESTOS EN NÁHUATL DE EMILIANO ZAPATA

*Edición*

MIGUEL LEÓN-PORTILLA



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
MÉXICO 2021



León-Portilla, Miguel, editor.

*Los manifiestos en náhuatl de Emiliano Zapata* / edición Miguel León-Portilla.

Tercera edición corregida. | México : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 2021. | Serie: Serie Cultura Náhuatl. Monografías ; 20.

LIBRUNAM 2118762 | ISBN 978-607-30-5487-4

Zapata, Emiliano, 1879-1919. | Arenas, Domingo, 1888-1915. | Generales -- México -- Biografías. | Revolucionarios -- México -- Biografías.

LCC F1234.Z3.L45 2021 | DDC 972.0810924—dc23

Primera edición: 1978

Segunda edición revisada: UNAM/Gobierno del Estado de Morelos, 1996

Primera edición de la UNAM con ISBN: 2021

D. R. © 2021. Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Históricas  
Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria  
Coyoacán, 04510, Ciudad de México

ISBN 978-607-30-5487-4

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio  
sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales

Impreso y hecho en México



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS

*A la memoria de Maruja Valcarce*



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS





*Los manifiestos en náhuatl de Emiliano Zapata*

reeditado por el Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM,  
se terminó de imprimir el 23 de diciembre de 2021  
en los talleres de Gráfica Premier, Calle 5 de febrero 2309,  
San Jerónimo Chicahualco, 52179, Metepec, Estado de México.  
Su composición y formación tipográfica, en tipo Calisto MT de 11:14, 10:13  
y 8:10 puntos, estuvo a cargo de F1 Servicios Editoriales.  
La edición, en papel Cultural de 90 gramos, consta de 300 ejemplares  
y estuvo al cuidado del Departamento Editorial  
con el apoyo de Jazmín Mejía Sandoval



INSTITUTO  
DE INVESTIGACIONES  
HISTÓRICAS